

POUR LE SERVICE PERSONNEL SEULEMENT

HITACHI

SYSTÈME À INVERSEUR ET ÉLÉMENTS MULTIPLES

APPAREIL INTÉRIEUR

MANUEL D'INSTALLATION

RAD-18NH7A
RAD-25NH7A
RAD-35NH7A
RAD-50NH7A

MODÈLES



- Lire attentivement la procédure d'installation avant de commencer les travaux.
- Le revendeur devrait informer le client sur le mode de fonctionnement de l'appareil.
- Les explications pour l'appareil extérieur sont présentées dans la section "Mode d'emploi" (Manuel d'instructions) fournie dans l'emballage de l'appareil extérieur.

Outillage nécessaire pour l'installation

- (La marque réfère à un outil exclusif pour R410A)
- Tournevis • Mètre-ruban • Couteau • Scie
 - Perceuse électrique $\phi 65\text{mm}$ • Clé allen ($\pm 4\text{mm}$)
 - Clé à vis (14,17,22,26mm) • Dé tecteur de fuites de gaz
 - Coupe-tubes • Mastic • Ruban vinyl • Pince
 - Dudgeonnière • Adaptateur pour pompe à vide
 - Valve multiple • Tub de charge • Pompe à vide

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement les consignes de sécurité avant de mettre l'appareil en marche.
- Le contenu de ce chapitre est vital pour assurer un fonctionnement en toute sécurité. Prêtez attention notamment aux signes d'avertissement ci-dessous.

⚠ AVERTISSEMENT ...Une fausse méthode d'installation risque de provoquer un accident mortel ou des blessures graves.

⚠ ATTENTIONUne mauvaise installation risque d'entraîner des conséquences graves.

⚡ Veuillez utiliser un fil de terre.

⊘ Cette signe avec des figures indique la prohibition.

Assurez-vous qu'après installation, l'appareil fonctionne correctement. Expliquez au client la bonne façon d'utiliser l'appareil en suivant le mode d'emploi.

⚠ AVERTISSEMENT

- Demandez à votre revendeur ou à un technicien qualifié d'installer votre appareil. Si vous faites l'installation vous-même, vous risquez de provoquer une fuite d'eau, un court-circuit ou un incendie.
- Tout au long de l'installation, suivez les instructions contenues dans le manuel. Une mauvaise installation risque d'entraîner des fuites d'eau, une électrocution ou un incendie.
- Assurez-vous que les emplacements choisis sont capables de supporter le poids des appareils. Si ce n'est pas le cas, les appareils risquent de tomber et de constituer un danger.
- Suivez les règles concernant l'installation électrique et les méthodes décrites dans le manuel d'installation. Utilisez le type de fil électrique officiellement approuvé dans votre pays. Un travail peu soigné ou un fil électrique de mauvaise qualité peut causer un court-circuit ou un feu.
- Assurez-vous que vous utilisez les fil de raccordement adéquats pour connecter l'appareil d'extérieur à celui d'intérieur. Vérifiez que les connexions sont fermes après que vous ayez les extrémités du fil dans les bornes. Une insertion inappropriée ou un contact branlant peut causer un court-circuit ou un feu.
- Utilisez les pièces spécifiées pour l'installation. Sinon, les appareils risquent de tomber ou il peut y avoir des fuites d'eau, une électrocution ou un incendie.
- Lors de l'installation ou du déplacement du conditionneur d'air dans un autre endroit, assurez-vous que l'air différent des réfrigérants recommandés (R410A) ne pénètre pas dans le cycle de refroidissement. Si un air différent devait entrer, le niveau de pression du cycle de refroidissement pourrait augmenter anormalement et cela pourrait entraîner des ruptures et des blessures.
- Assurez-vous d'utiliser la tuyauterie spécifiée pour R410A, sous peine de briser les tubes en cuivre ou de provoquer des dysfonctionnements.
- Ne laissez pas d'air ou d'humidité dans le circuit de réfrigération lorsque vous installez ou enlevez le climatiseur, sous peine de provoquer des ruptures à cause de la pression anormalement élevée dans le circuit de réfrigération.
- Prévoyez une ventilation adéquate au cas où il y aurait une fuite de gaz de réfrigération. Si le gaz de réfrigération entre en contact avec du feu, il peut devenir toxique.
- Après l'installation, il faut vérifier s'il n'y a pas de fuite de gaz de réfrigération. Si le gaz de réfrigération s'échappe dans la pièce et entre en contact avec du feu dans un convecteur, un radiateur, etc., il peut devenir toxique.
- Les modifications non autorisées du climatiseur peuvent se révéler dangereuses. En cas de panne, il faut appeler un technicien ou un électricien spécialisé en systèmes de climatisation. Toute réparation mal effectuée risque de provoquer des fuites d'eau, des décharges électriques, des incendies, etc.
- Veuillez connecter le fil de terre au fil de source d'énergie à l'appareil d'extérieur, et entre l'appareil d'extérieur et celui d'intérieur. Une erreur dans l'installation d'un fil de terre peut causer une électrocution.

⚠ ATTENTION

- Un interrupteur devrait être placé dans la boîte de distribution de l'électricité, pour le fil de source d'énergie à l'appareil d'extérieur connecté directement. En cas d'installation faite autrement, un commutateur principal avec l'écart de contact de plus de 3mm devrait être placé. Sans un interrupteur, le danger d'électrocution est présent.
- Ne pas installer l'appareil à proximité de gaz inflammables. En cas de fuites de gaz inflammables autour de l'installation, le groupe de condensation risque de prendre feu. Les tubes devront correctement être fixés avec un maximum d'espace de 1m entre les supports.
- Lors de l'installation du tub d'évacuation, s'assurer que l'eau s'écoule sans problème.
- Un cordon d'alimentation homologué IEC doit être utilisé. Genre de câble: NYM.

CHOIX DE L'EMPLACEMENT

(Respectez les observations suivantes et veillez à obtenir l'autorisation du client avant de procéder à l'installation.)

⚠ AVERTISSEMENT

- Cet appareil doit être installé à un emplacement stable, sans vibrations et capable de supporter tout le poids de l'appareil.

⚠ ATTENTION

- Ne pas installer l'appareil près d'une source de chaleur ou d'un obstacle au flux d'air.
- Les distances de dégagement du haut, de droite et de gauche sont indiquées dans la figure ci-dessous.
- L'emplacement doit permettre l'évacuation de l'eau et le raccordement des tubes à l'appareil extérieur.
- Pour éviter les brouillages, il convient de placer le climatiseur et sa télécommande à 1m au moins des postes de radio ou de télévision.
- Pour éviter les erreurs de transmission de signaux de la télécommande, veillez à placer la télécommande loin de tout appareil à haute fréquence et des systèmes sans fil à forte puissance.

Accessoires pour l'appareil intérieur:

No.	Pièce	Quantité
①	Isolant évasé	1
②	Agglomérant	2
③	Vis de 4,0 x 10	2
④	Gaine isolante	1
⑤	Ruban aluminium (grand)	1
⑥	Un Contrôleur Lointain avec 2 vis.	1
⑦	Bande	1
⑧	Pince de suspension (droite, gauche) Chaque	2
⑨	Vis de 4,0 x 10	8

D'autres parties optionnelles pour le comité d'étalage et la télécommande sans fil SPX-RCK2.

No.	Pièce	Quantité
⚠	Comité d'étalage	1
⚠	Plaque d'installation de comité	1
⚠	Couverture de comité	1
⚠	Contrôleur lointain (sans fil)	1
⚠	Détendeur pour la télécommande	1
⚠	3.1 x 16 vis	2

[Installation de l'appareil intérieur]

⚠ ATTENTION
L'appareil intérieure doit toujours être de niveau. Si elle est inclinée, l'eau pourrait s'échapper.

Sortie d'air

Coffret électrique

Entrée d'air

Contrôleur lointain câblé

Filter

Veillez à boucher complètement tous les espaces au mastic.

Le tuyau de raccordement, qu'il soit grand ou petit, doit être isolé avec le tuyau d'isolation et ensuite entouré de ruban vinylique (l'isolant se détériore s'il n'est pas entouré de ruban adhésif).

Tub d'évacuation
Doit être installé séparément. Isolez la section intérieure du tub pour empêcher la condensation.

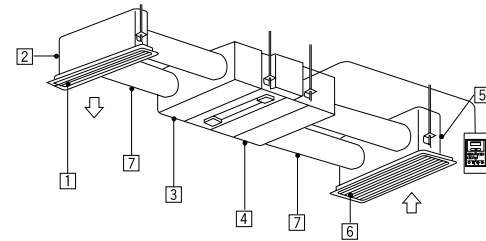
La tuyauterie intérieure doit être isolée avec la gaine fournie. (Si la longueur de gaine est insuffisante, compléter avec un produit du marché.)

- La "hauteur" et la "longueur des tubes" de l'appareil intérieur et extérieur sont différentes de celles de l'appareil uniquement extérieur. Consulter le manuel d'installation de l'appareil extérieur.

1. RECOMMANDATION POUR L'INSTALLATION

- Les figures sont ci-dessous le type recommandé d'installation pour ce modèle de conduit.
- Toutes les parties optionnelles mentionnées pour chaque type d'installation et vis devraient être achetées localement avant l'installation.

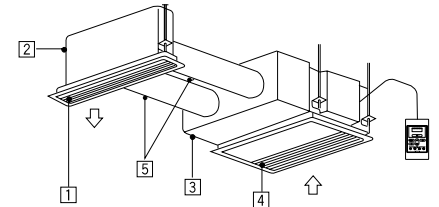
Type à conduit intégral



Pièces optionnelles nécessaires à l'installation du type à conduit intégral (Achat local)

1	Grille d'évacuation
2	Chambre de la grille d'évacuation $\phi 150\text{mm}$
3	Chambre d'évacuation du côté de l'unité $\phi 150\text{mm}$
4	Chambre d'aspiration du côté de l'unité $\phi 150\text{mm}$
5	Chambre de grille d'aspiration $\phi 150\text{mm}$
6	Grille d'aspiration
7	Tub flexible $\phi 150\text{mm}$ 1m Tub flexible $\phi 150\text{mm}$ 2m

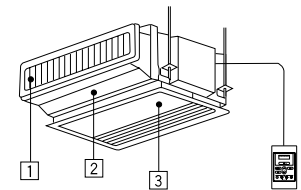
Type à semi-conduit



Pièces optionnelles nécessaires à l'installation du type à semi-conduit (Achat local)

1	Grille d'évacuation
2	Chambre de la grille d'évacuation $\phi 150\text{mm}$
3	Chambre d'évacuation du côté de l'unité $\phi 150\text{mm}$
4	Grille d'aspiration
5	Tub flexible $\phi 150\text{mm}$ 1m Tub flexible $\phi 150\text{mm}$ 2m

Type sans conduit

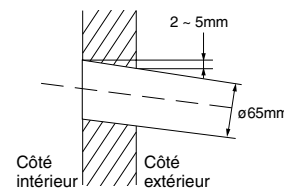


Pièces optionnelles nécessaires à l'installation du type sans conduit (Achat local)

1	Grille d'évacuation
2	Conduit d'évacuation
3	Grille d'aspiration

2. Procédure d'installation et remarque

Le choix de l'emplacement d'installation est primordial quand il s'agit d'un climatiseur à éléments séparés parce qu'il est très difficile de changer d'implantation ultérieurement.



- Les trous dans le mur doivent se faire de manière inclinée, voir la Fig. 2-1, pour assurer un bon écoulement de l'eau de condensation.

2.1 Percer un trou dans le mur en procédant de la façon représentée sur la Fig. 2-1, pour faciliter l'écoulement des condensats.

Fig. 2-1

2.2 Installation du tub de raccordement

- Scellez l'extrémité des tubes pour empêcher l'infiltration d'eau et d'humidité.

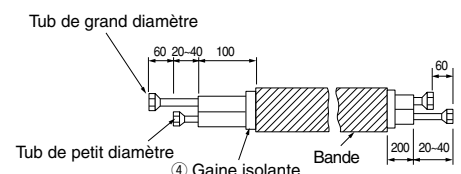
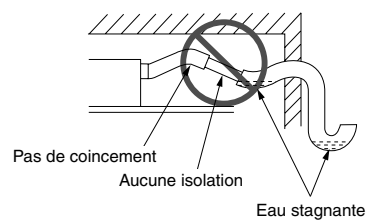
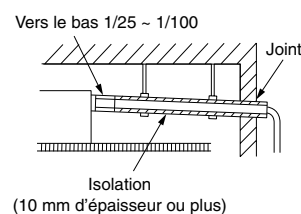


Fig. 2-2

(Unité : mm)

2.3 Installation du tub d'évacuation

- Utilisez un tub en PVC VP20 (diamètre extérieur 25mm) pour le tub d'évacuation.
- N'oubliez pas d'entourer le tub d'évacuation, côté intérieur, d'un isolant (sur une épaisseur de 10mm ou plus).
- Placez le tub d'évacuation de façon à ce que l'eau s'écoule facilement. Fixez-le (avec un support par exemple) pour empêcher les courbes et les coincements.

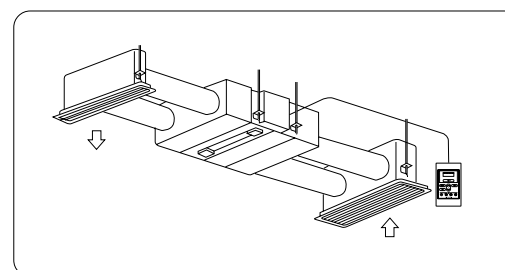


N'effectuez pas l'installation comme il est montré ci-dessus

Fig. 2-3

2.4 Méthode d'installation selon le type d'appareil

INSTALLATION DU TYPE A CONDUIT INTEGRAL



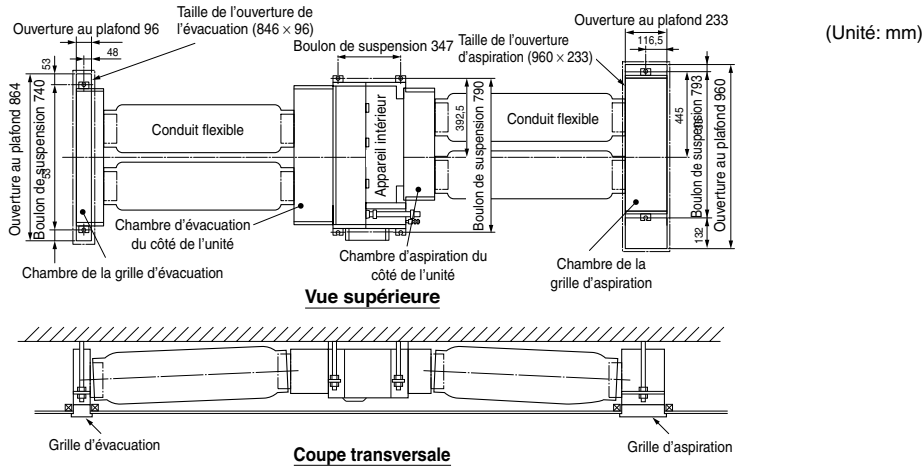
- Sélectionnez l'emplacement de l'appareil intérieure, en choisissant la direction de la sortie d'air, de sorte que l'air chaud/froid se répande dans toute la pièce. L'appareil intérieure est généralement placée avec le côté au plafond.
- Déménagez l'usine à correspondre au filtre et aux détendeurs de filtre avant le fait d'installer le type de conduit complet.

- Longueur et cambrage permisibles du conduit.

	Longueur permissible	Cambrage
Conduit côté évacuation	4m ou moins ajoutés au côté aspiration	90° ou moins, 1 section
Conduit côté aspiration	1m ou moins	45° ou moins, 1 section

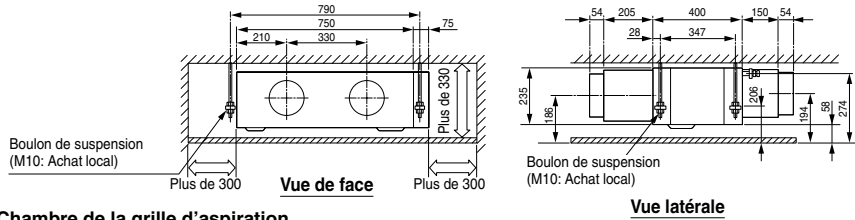
- Prévoyez l'espace pour l'installation, le contrôle et la maintenance.
- Appliquez un traitement d'imperméabilisation sur la surface arrière du plafond sous l'appareil intérieure, pour empêcher l'écoulement d'eau.
- Aucun objet ne doit bloquer le passage de l'air à 1m de la grille d'aspiration.

(1) Schéma d'installation

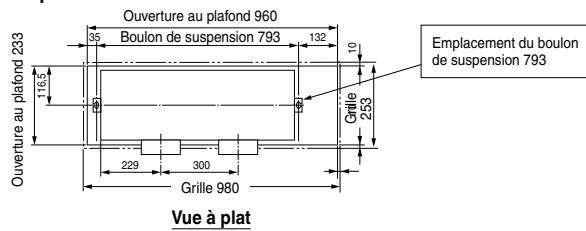


(2) Position de l'ouverture au plafond et du boulon de suspension

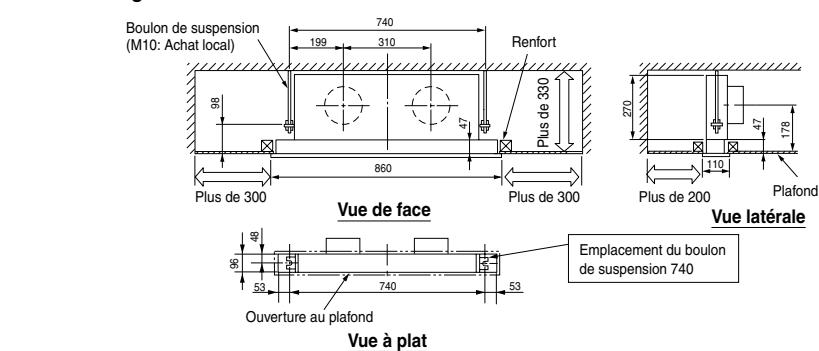
• Appareil intérieur



• Chambre de la grille d'aspiration



• Chambre de la grille d'évacuation



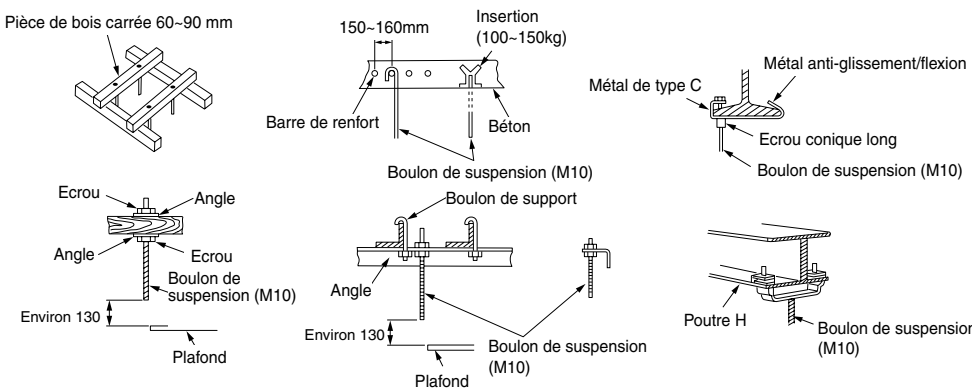
- Disposez le tub d'évacuation, le tub de réfrigérant et le cordon de connexion conformément au plan d'installation.
- Pour la finition de l'ouverture du plafond, veuillez consulter l'entrepreneur en bâtiments.

(3) Installation des boulon de suspension

- Renforcez le tasseau du plafond (cadre: solive de plafond et support) pour maintenir le niveau du plafond et empêcher les vibrations de la plaque fourreau.
- Les boulons de suspension doivent être achetés sur place.
- Veuillez consulter les schémas ci-dessous pour obtenir des renseignements sur la longueur des boulons de suspension.

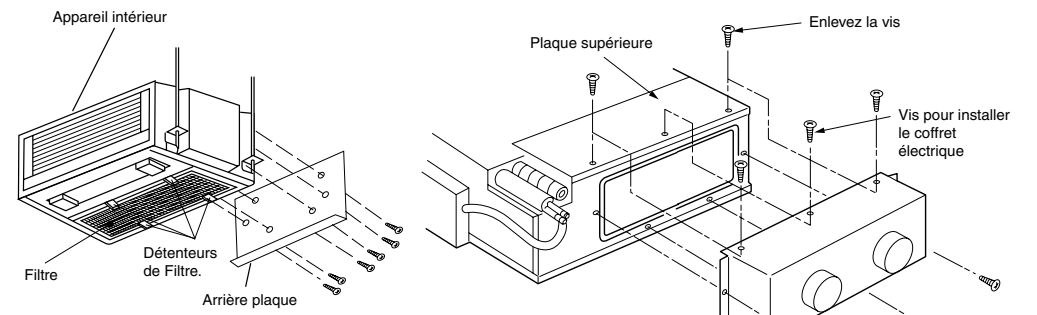
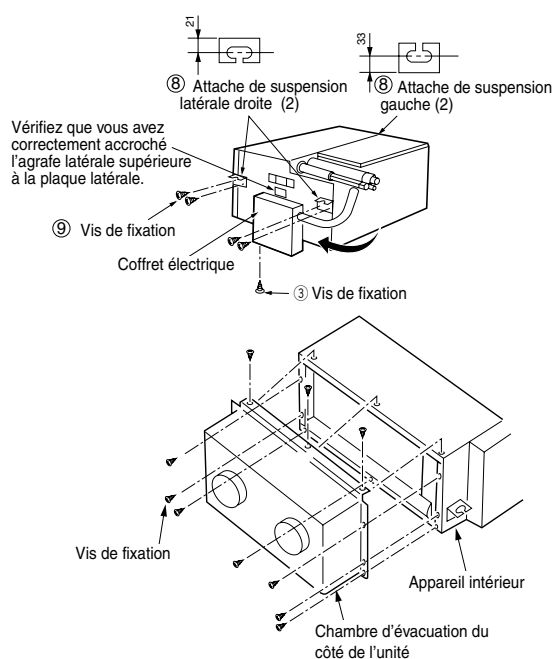
• Dans le cas d'un cadre en bois • Dans le cas d'un cadre en acier

(Unité: mm)

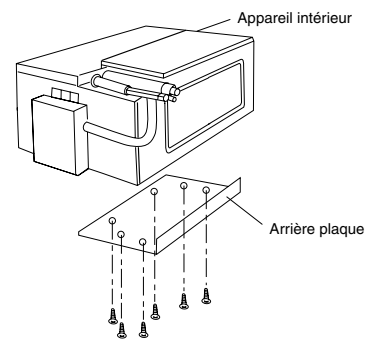


(4) Préparation à l'installation de l'appareil intérieure

- Enlèvent la vis ③ à la boîte électrique et enlèvent ensuite la boîte électrique.
- Transférent la boîte électrique avec de premiers fils gardés raccordé. Assurez-vous le premier fil est placé au côté supérieur et au crochet la griffe d'électriques à la plaque de côté. Fixez alors la boîte électrique au fond de l'unité en salle en utilisant 1 vis.
- Placez 4 attaches de suspension sur les deux côtés de l'appareil intérieure, 2 attaches de chaque côté, en utilisant 8 vis ⑨ taraudeuses. (Comme les tailles des attaches droite et gauche sont différentes pour certaines pièces, consultez le schéma de droite.)
- Installer la chambre de renvoi de côté d'unité sur l'unité en salle en utilisant 10 vis de battement.
- Enlever le filtre au côté de fond d'unité en salle en dévissant les 8 vis à le aux détenteurs de filtre (4 portions)
- Enlever 6 vis à l'arrière plaque d'unité en salle, installez ensuite l'arrière plaque à le le fond de l'unité en salle en utilisant 6 vis.
- Enlèvent 2 vis à la plaque supérieure d'unité en salle et installent la chambre de suction de l'unité en utilisant 7 vis.



(1) Ouverture de suction de fond



(2) Arrière ouverture de suction

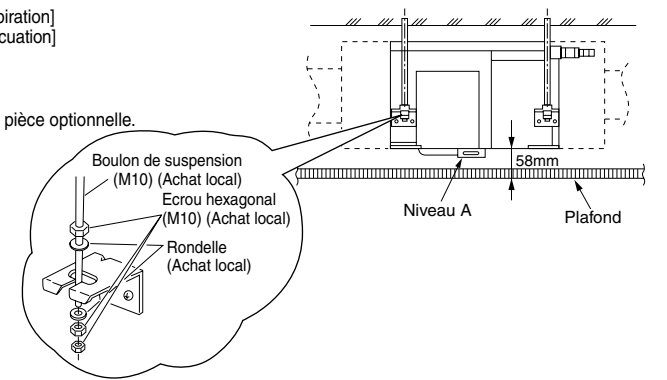
(5) Installation du appareil intérieure

- Placez l'écrou et la rondelle sur le boulon de suspension et accrochez-le à l'attache de suspension en soulevant l'appareil intérieure.
- Vérifiez que l'appareil intérieure est de niveau en utilisant un niveau à bulle ou un flexible en vinyl rempli d'eau.
- Installez l'appareil intérieure de façon à laisser un écartement de 58mm entre les surfaces inférieures du plafond et l'appareil intérieure.

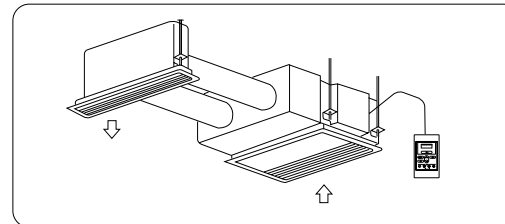
ATTENTION

- Vérifiez que l'appareil intérieure est de niveau. Si elle est inclinée, l'eau pourrait s'échapper.
- Un erreur d'écartement, entre les surfaces inférieures de l'appareil intérieure et le plafond, peut entraîner la formation d'un espace entre la grille et la surface de plafond, et provoquer un écoulement de l'eau de condensation.

- [Installation de la chambre de la grille d'aspiration]
 - [Installation de la chambre de la grille d'évacuation]
 - [Installation de la grille d'aspiration]
 - [Installation de la grille d'évacuation]
 - [Installation du conduit flexible]
- Consultez le manuel d'installation pour la pièce optionnelle.



INSTALLATION DU TYPE A SEMI-CONDUIT



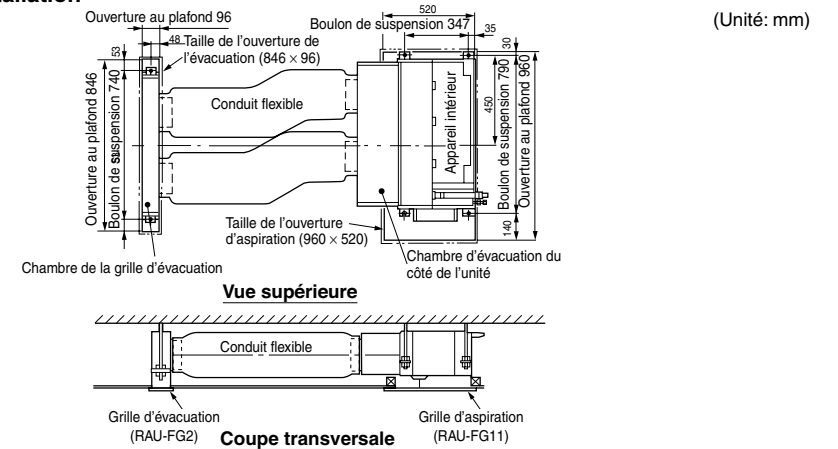
- Sélectionnez l'emplacement de l'appareil intérieure, en choisissant la direction de la sortie d'air, de sorte que l'air chaud/froid se répande dans toute la pièce. L'appareil intérieure est généralement placée avec le côté au plafond.

- Longueur et cambrage permisibles du conduit.

	Longueur permissible	Cambrage
Conduit côté évacuation	4m ou moins	90° ou moins, 1 section

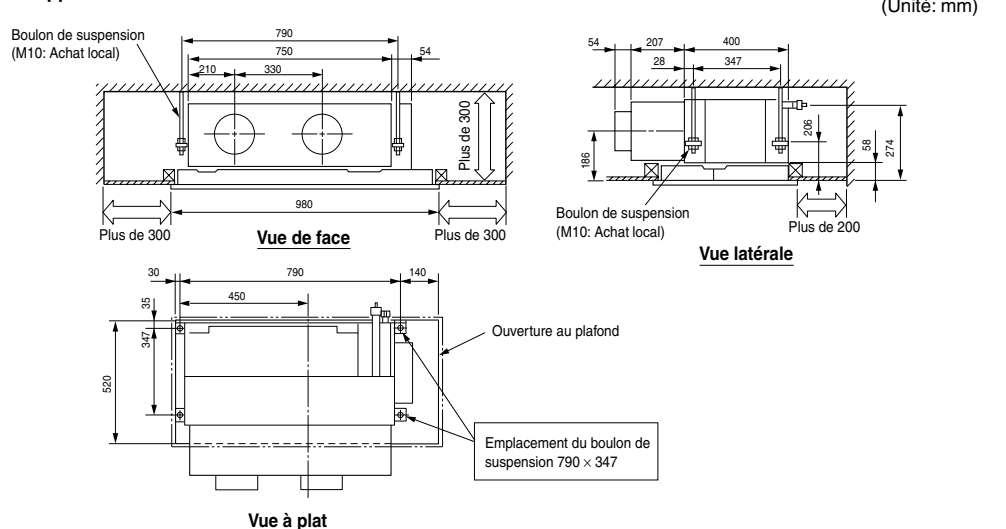
- Prévoyez l'espace pour l'installation, le contrôle et la maintenance.
- Appliquez un traitement d'imperméabilisation sur la surface arrière du plafond sous l'appareil intérieure, pour empêcher l'écoulement d'eau.
- Aucun objet ne doit bloquer le passage de l'air à 1m de la grille d'aspiration.

(1) Schéma d'installation

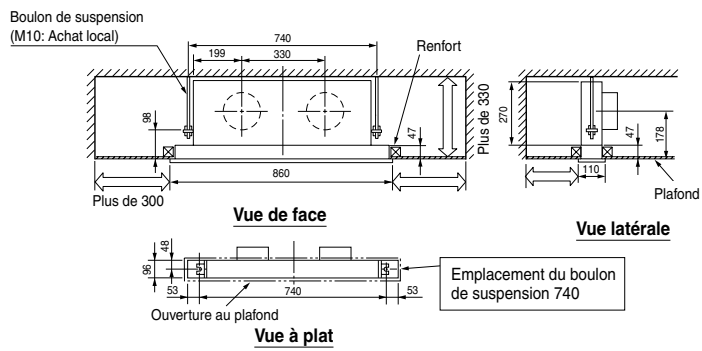


(2) Position de l'ouverture au plafond et du boulon de suspension

• Appareil intérieure



Chambre de la grille d'évacuation

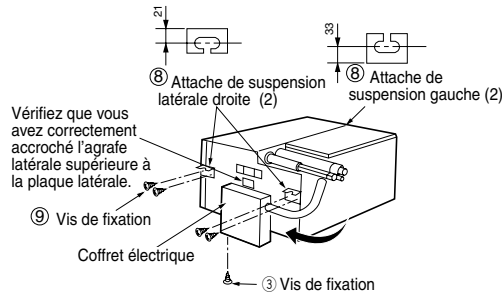


(3) Installation du boulon de suspension

Comme pour le type à conduit d'aspiration/d'évacuation. Veuillez suivre les instructions données pour le type à conduit d'aspiration/d'évacuation.

(4) Préparation à l'installation de l'appareil intérieure

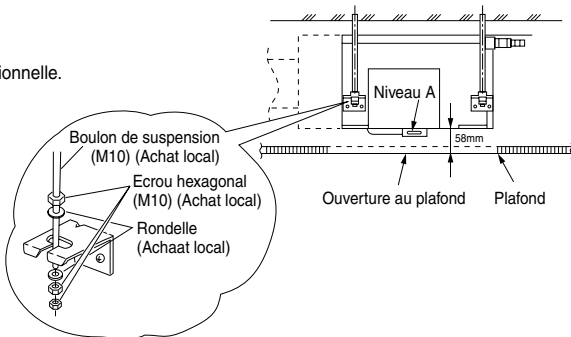
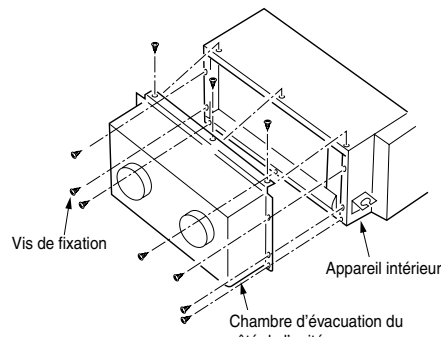
- Enlèvent la vis ③ à la boîte électrique et enlèvent ensuite la boîte électrique.
- Transfèrent la boîte électrique avec de premiers fils gardés raccordé. Assurez-vous le premier fil est placé au côté supérieur et au crochet la griffe d'électriques à la plaque de côté. Fixez alors la boîte électrique au fond de l'unité en salle en utilisant 1 vis.
- Placez 4 attaches de suspension sur les deux côtés de l'appareil intérieure, 2 attaches de chaque côté, en utilisant 8 vis ⑨ taraudeuses. (Comme les tailles des attaches droite et gauche sont différentes pour certaines pièces, consultez le schéma de droite.)
- Installer la chambre de renvoi de côté d'unité sur l'unité en salle en utilisant 10 vis de battement.



(5) Installation de l'appareil intérieure

- Placez l'écrou et la rondelle sur le boulon de suspension et accrochez-le à l'attache de suspension en soulevant l'appareil intérieure.
- Vérifiez que l'appareil intérieure est de niveau en utilisant un niveau à bulle ou un flexible en vinyl rempli d'eau.
- Installez l'appareil intérieure de façon à laisser un écartement de 58mm entre les surfaces inférieures du plafond et l'appareil intérieure.

[Installation de la chambre de la grille d'évacuation]
 [Installation de la grille d'aspiration]
 [Installation de la grille d'évacuation]
 [Installation du conduit flexible]
 Consultez le manuel d'installation pour la pièce optionnelle.

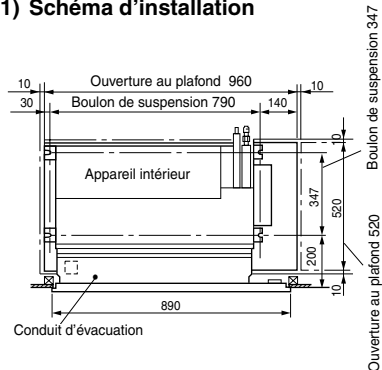


ATTENTION

- Vérifiez que l'appareil intérieure est de niveau. Si elle est inclinée, l'eau pourrait s'échapper.
- Un erreur d'écartement, entre les surfaces inférieures de l'appareil intérieure et le plafond, peut entraîner la formation d'un espace entre la grille et la surface de plafond, et provoquer un écoulement de l'eau de condensation.

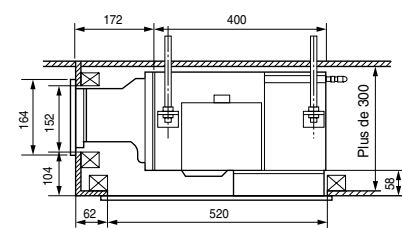
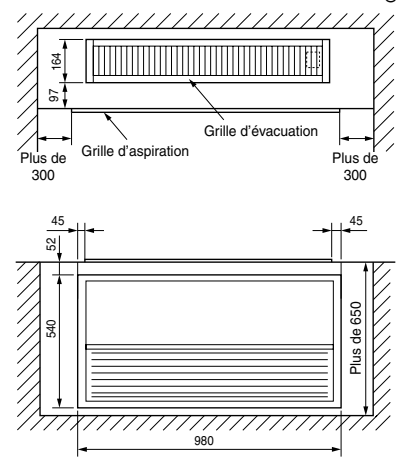
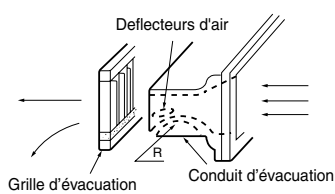
INSTALLATION DU TYPE SANS CONDUIT

(1) Schéma d'installation

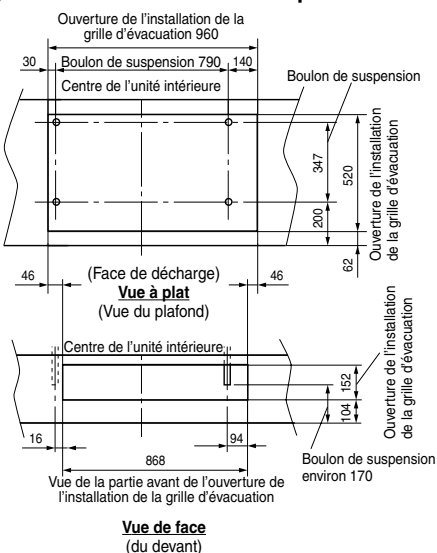


- Sélectionnez l'emplacement de l'unité intérieure, en choisissant la direction de la sortie d'air, de sorte que l'air chaud / froid se répande dans toute la pièce.
- Vérifiez que rien n'entrave l'écoulement d'air à 1m de la grille d'aspiration.

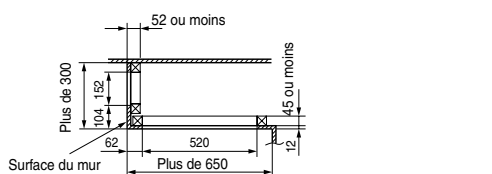
(Unité: mm)



(2) Position de l'ouverture au plafond et du boulon de suspension



- Utilisez un boulon M10 pour le boulon de suspension.
- L'ouverture du plafond et l'emplacement du boulon de suspension sont illustrés à gauche.
- Avant d'installer l'unité intérieure, préparez une ouverture de 960 mm x 520 mm au plafond, et de 868 mm x 152 mm sur le mur, et disposez le tuyau d'évacuation, le tuyau de réfrigérant, et le cordon de connexion conformément au plan d'installation prévu.
- En ce qui concerne la finition de l'ouverture au plafond et au mur, consultez un entrepreneur en bâtiments.
- Renforcez le tasseau du plafond (cadre: solive de plafond et support) pour maintenir le niveau du plafond et empêcher les vibrations de la plaque fourreau.



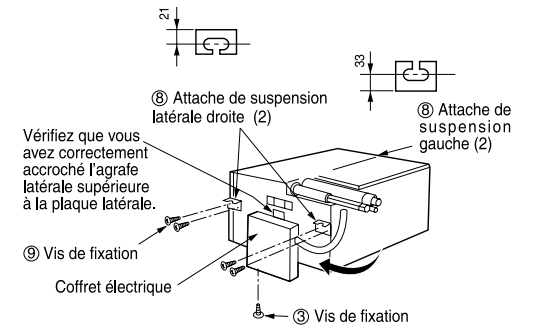
(Unité: mm)

(3) Installation du boulon de suspension

Comme pour le type à conduit d'aspiration/d'évacuation. Veuillez suivre les instructions données pour le type à conduit d'aspiration/d'évacuation.

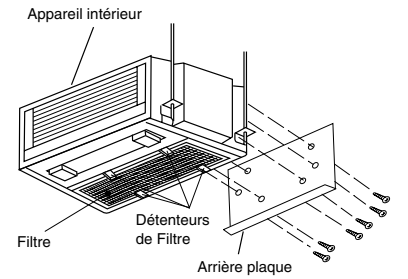
(4) Préparation à l'installation de l'appareil intérieure

- Enlèvent la vis ③ à la boîte électrique et enlèvent ensuite la boîte électrique.
- Transfèrent la boîte électrique avec de premiers fils gardés raccordé. Assurez-vous le premier fil est placé au côté supérieur et au crochet la griffe d'électriques à la plaque de côté. Fixez alors la boîte électrique au fond de l'unité en salle en utilisant 1 vis.
- Placez 4 attaches de suspension sur les deux côtés de l'appareil intérieure, 2 attaches de chaque côté, en utilisant 8 vis ⑨ taraudeuses.

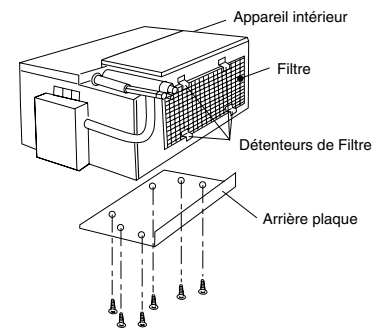


(5) le Changement d'ouverture de succion et de position de filtre du fond à la face arrière.

- Enlever le filtre au côté de fond d'unité en salle en dévissant 8 vis aux détenteurs de filtre (4 portions).
- Enlever 6 vis à l'arrière plaque d'unité en salle.



(1) Ouverture de succion de fond

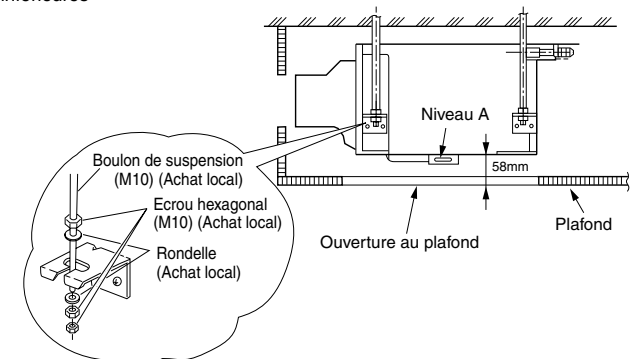


(2) Arrière ouverture de succion

- Installez alors l'arrière plaque au fond sur l'unité en salle en utilisant 6 vis.
- Installer le filtre au derrière d'unité en salle en le fixant avec les détenteurs de filtre (4 portions) utilisation de 8 vis.

(6) Installation de l'appareil intérieure

- Placez l'écrou et la rondelle sur le boulon de suspension et accrochez-le à l'attache de suspension en soulevant l'appareil intérieure.
- Vérifiez que l'appareil intérieure est de niveau en utilisant un niveau à bulle ou un gaine en vinyl rempli d'eau.
- Installez l'appareil intérieure de façon à laisser un écartement de 58mm entre les surfaces inférieures du plafond et l'appareil intérieure.



ATTENTION

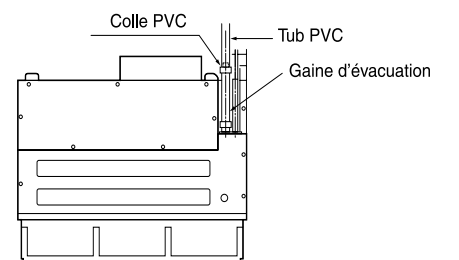
- Vérifiez que l'appareil intérieure est de niveau. Si elle est inclinée, l'eau pourrait s'échapper.
- Un erreur d'écartement, entre les surfaces inférieures de l'appareil intérieure et le plafond, peut entraîner la formation d'un espace entre la grille et la surface de plafond, et provoquer un écoulement de l'eau de condensation.

2.5 Raccordement du tub d'évacuation

- Collez la section de raccordement du gaine d'évacuation avec le tub en PVC, en utilisant une colle PVC.

ATTENTION

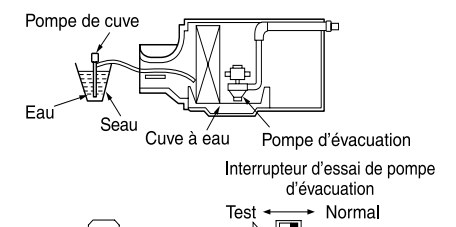
- Si le raccord entre le tub d'évacuation et le tub PVC n'est pas résistant, des fuites d'eau peuvent apparaître.



- Enroulez un isolant d'application générale (10mm ou plus de mousse polyéthylène) autour du gaine d'évacuation, à l'intérieur du boîtier, pour l'isolation thermique.

- Enrayant asséchant et arrosent d'eau. Effectuent après abouchant pouvoir.
- Voilà la grille d'évacuation de l'appareil intérieure.
- Ajoutez de l'eau dans le carter d'eau de l'appareil intérieure comme il est montré ci-dessous.

- Méthode d'essai de fonctionnement
 - Branchez l'alimentation.
 - Enlevez le couvercle du coffret électrique et réglez l'interrupteur d'essai de fonctionnement de la pompe d'évacuation sur TEST RUN (ESSAI DE FONCTIONNEMENT).
 - Après avoir contrôlé l'évacuation, positionnez à nouveau l'interrupteur sur NORMAL.
- Effectuez un essai de fonctionnement pour la pompe d'évacuation afin d'en contrôler l'évacuation.

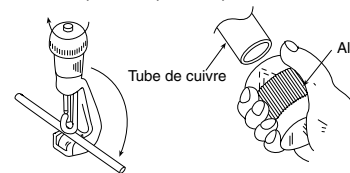


ATTENTION

- Si vous ne contrôlez pas l'évacuation, vous risquez de rencontrer des problèmes de fuites d'eau.
- Si la pompe d'évacuation restait réglée sur TEST RUN, vous pourriez rencontrer des problèmes de fonctionnement.

2.6 Préparation des tubes

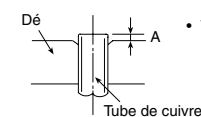
- Utiliser un coupe-tubes pour couper le tube de cuivre.



ATTENTION

- Des bords rugueux risque d'entraîner des fuites.
- Tenir le côté à ébarber vers le bas pour empêcher les copeaux de cuivre d'entrer dans le tube.

- Avant d'évaser le tube, mettre en place l'écrou du dudgeon.



• Veuillez utiliser un outil exclusif.

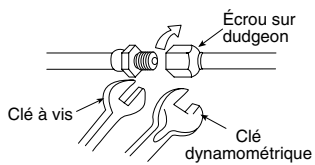
Diamètre Externe (ø)	A (mm) Clé polygonale rigide	
	Outil pour R410A	Outil pour R22
6.35 (1/4")	0 - 0,5	1,0
9.52 (3/8")	0 - 0,5	1,0
12.7 (1/2")	0 - 0,5	1,0

2.7 Raccordement des tubes

ATTENTION

Lorsque vous enlevez des écrous polygonaux d'un appareil d'intérieur, commencez par enlever un écrou de petit diamètre, sous peine de voir s'éjecter un bouchon d'étanchéité de grand diamètre. Faites sortir l'eau des tubes pendant que vous travaillez.

- Faire très attention en pliant les tubes de cuivre pour former des coudes.
- Vissez manuellement en ajustant le centre. Ensuite, utilisez une clé dynamométrique pour achever le serrage.

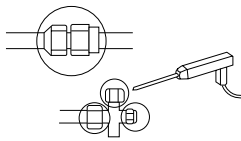


	Diamètre extérieur du tube (ø)	Couple N-m (kgf-cm)
Côte petit diamètre	6,35 (1/4")	13,7 – 18,6 (140 – 190)
	9,52 (3/8")	34,3 – 44,1 (350 – 450)
Côte grand diamètre	12,7 (1/2")	44,1 – 53,9 (450 – 550)
	6,35 (1/4")	19,6 – 24,5 (200 – 250)
Bouchon sur tête de valve	9,52 (3/8")	19,6 – 24,5 (200 – 250)
	12,7 (1/2")	29,4 – 34,3 (300 – 350)
Bouchon sur mécanisme de valve		12,3 – 15,7 (125 – 160)

Vérification d'absence de fuites

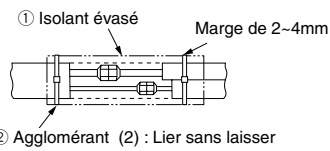
Utiliser le détecteur de gaz pour vérifier qu'il n'y a pas de fuite au niveau du raccord, comme illustré ci-contre.

Le cas échéant, serrer le raccord davantage pour arrêter la fuite. (Utiliser le détecteur fourni pour R410A.)



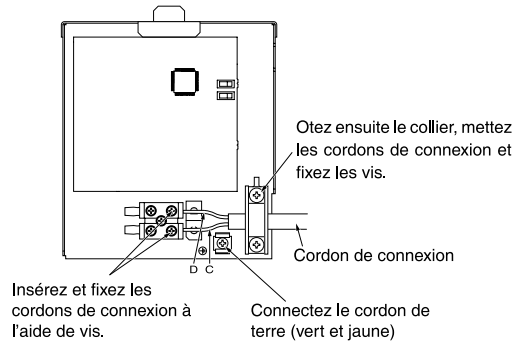
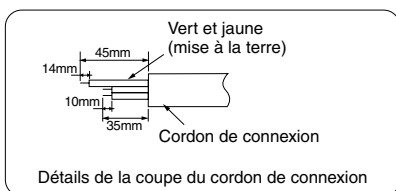
Étanchéification du tub de réfrigération

Recouvrez la section de raccordement du tub avec un isolant évasé, sans laisser d'espace.



2.8 Raccordement du cordon de connexion

- Otez le boîtier de la coffret électrique.
- Connectez les cordons de connexion.
- Assemblez le dessus du coffret électrique.

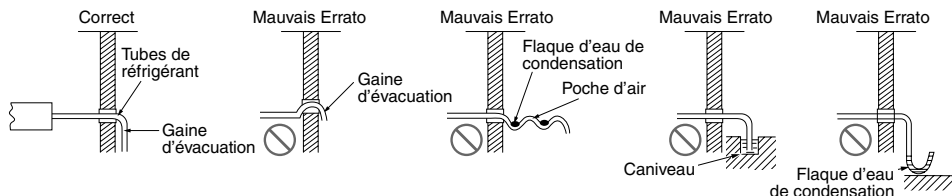


AVERTISSEMENT

- Cet appareil doit être relié à une prise de terre.
- Ne font pas de connexion dans le milieu du câble communiquant. Il peut provoquer le fil à être surchauffé et émet la fumée et feu.

3. Vérification du passage de la conduite flexible de purge

- Brancher une conduite flexible de purge séparée à la conduite flexible de purge fixée à l'appareil intérieur.
- Le tub de vidange doit être incliné, comme indiqué sur la figure suivante, pour que l'eau condensée puisse s'écouler librement.



ATTENTION

Lors de la pose, vérifiez que l'eau de condensation peut s'écouler sans problème. (Un manque d'attention risque de provoquer des fuites d'eau.)

ATTENTION

Vérifiez que le tub d'évacuation n'est pas tordu ou mal raccordé.

4. Procédure de vérification après l'installation

- Vous assurer de la bonne évacuation, en versant un peu d'eau dans la gouttière sous l'évaporateur.
- Porter une attention particulière à la finition des pièces au mur, aux tubes de réfrigération (Voir Fig. 4-1 et 4-2).

Traversez le mur et pose de la gaine de protection

- Percer le mur avec un léger angle pour créer une ouverture de ø65mm légèrement inclinée vers l'extérieur.
- Couper la gaine de protection en fonction de l'épaisseur du mur.
- Tout espace vide autour de la gaine de protection doit être complètement bouché au mastic pour éviter les entrées d'eau de pluie dans la pièce.

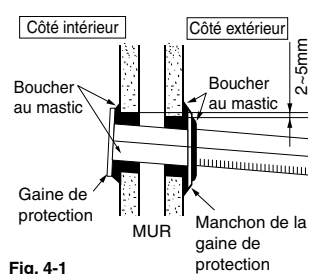


Fig. 4-1

ATTENTION

Vérifiez que le câble n'est pas en contact avec des pièces métalliques dans le mur. Utilisez la gaine de protection pour passer le câble dans le creux du mur, pour éviter que le câble ne soit endommagé par des souris.

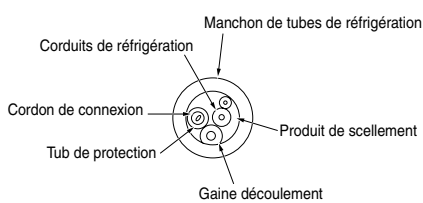


Fig. 4-2

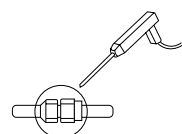


Fig. 4-3

- Enrober la bande vinylique adhésive qui fait partie des éléments de tub autour des tubes de réfrigérant et du cordon de connexion.

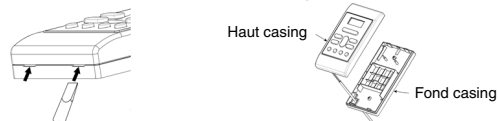
- Faire un contrôle de fuite de réfrigérant au niveau du raccord avec un contrôleur de fuites de gaz ou avec une solution d'eau savonneuse en procédant de la façon indiquée sur la Fig. 4-3.

- Vérifier le niveau cryologique de l'évaporateur (pendant un fonctionnement en cycle de refroidissement).

- Vérifier si de l'air chaud est pulsé par le condenseur (pendant un fonctionnement en cycle de refroidissement).

5. L'installation de contrôleur lointain câblé ou de Compte-minutes Hebdomadaire (Optionnel)

- Connexion à la boîte électrique;
 - Enlever la couverture de boîte électrique
 - Raccorder le connecteur de contrôleur lointain câblé ou de Compte-minutes Hebdomadaire à CN1102.
 - Rassembler en arrière la couverture de boîte électrique.
- L'installation électrique à l'installation pour le contrôleur lointain câblé (2 méthodes);
 - L'installation électrique au contrôleur lointain peut être ouverte en appuyant sur les fentes avec moins vissez le chauffeur (voir le diagramme ci-dessous)

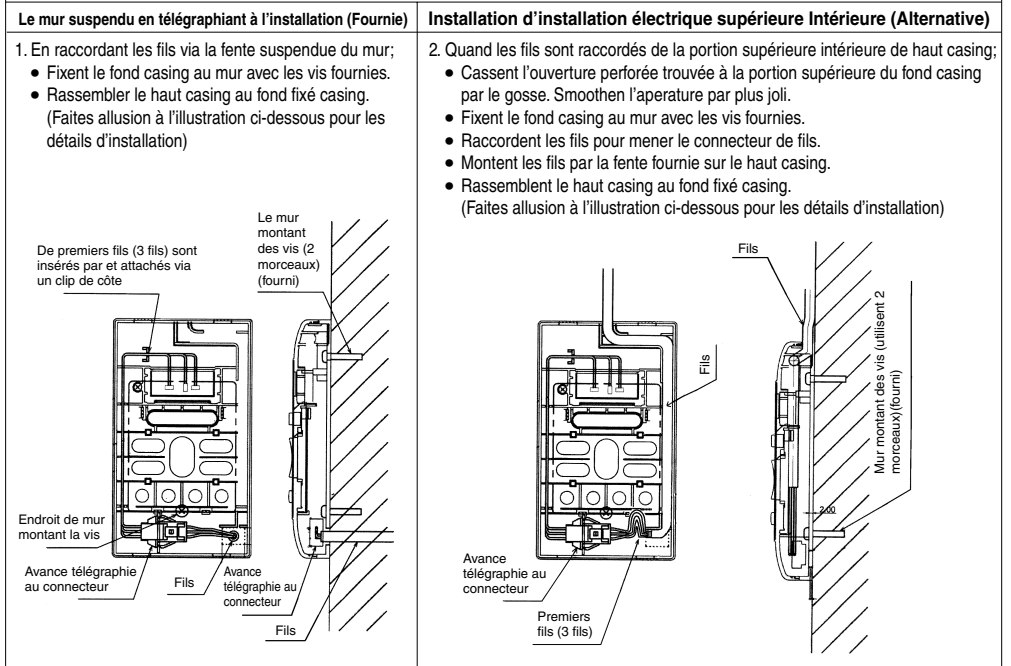


- Fixent l'endroit de contrôleur remoter pour que la longueur de fil soit dans 15 mètres.
- Faites s'il vous plaît allusion au manuel d'utilisateur respectif de Compte-minutes Hebdomadaire pour les détails de plus.

ATTENTION

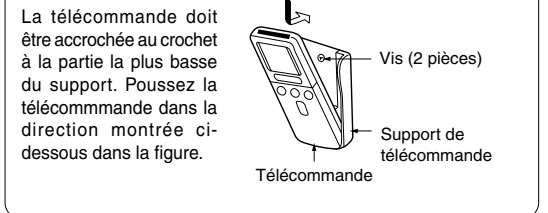
- Ne couper pas le fil fourni. Le fil supplémentaire devrait être correctement la blessure et est allé à un endroit sûr.
- Ne rejoindre pas le fil avec le fil supplémentaire.

Illustrations Télégraphiantes d'installation



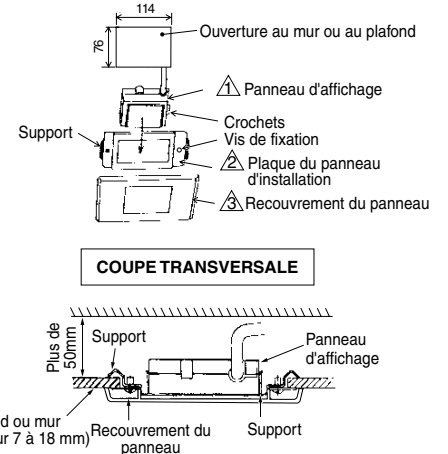
6. Installation de contrôleur lointain sans fil (Optionnel)

- La télécommande peut être placée dans son support fixé à un mur ou sur une poutrelle.
- Pour pouvoir actionner la télécommande dans son support, s'assurer que l'appareil est capable de recevoir les signaux de la télécommande à partir de l'endroit où le support va être fixé. Au moment de recevoir un signal de la télécommande, l'appareil émet un bip. La transmission de signaux est affaiblie par la lumière fluorescente. Il faut donc allumer la lumière pendant la mise en place du support de télécommande, même lorsqu'il fait jour, pour d'terminer le bon emplacement du support.



Installation du panneau d'affichage (Optionnel)

- Sélectionnez l'emplacement sur le plafond ou le mur de façon à ce que rien ne fasse obstacle à la réception du signal.
- Desserrez les vis de la plaque d'installation du panneau pour pouvoir légèrement déplacer le support.
- Vérifiez la position du panneau d'affichage par rapport à la plaque d'installation du panneau: les griffes de fixation du panneau doivent être bien accrochées.
- Placez les supports en fonction de l'ouverture sur le plafond ou le mur, et resserrez les vis jusqu'à ce que le support soit bien fixé au mur.
- Installez le panneau de recouvrement de façon à ce que les griffes intérieures soient accrochées à la plaque panneau de l'installation.
- Raccordez le boîtier latéral de l'appareil intérieur du cordon du panneau d'affichage au coffret électrique de l'appareil intérieure et raccordez-le avec le boîtier sur le côté de l'unité.

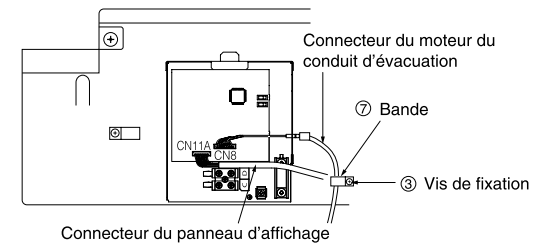


ATTENTION

Débranchez s'il vous plaît le contrôleur lointain télégraphié ou le connecteur de Compte-minutes Hebdomadaire à CN1102 si vous voulez utiliser le contrôleur lointain sans fil.

Raccordement du conduit d'évacuation et des fils de connexion du panneau d'affichage (Optionnel)

- Raccorder le connecteur automobile de conduit de renvoi au connecteur CN8 (voir le diagramme à droite) – Si applicable.
- Attachez le connecteur de comitè d'étalage au connecteur CN11A sur le contrôle PWB.
- Je Suis sûr de fixer le premier fil automobile de conduit de renvoi (si applicable) utilisant le fait de fixer bande. (Car le type de conduit complet et le type de conduit semi-raccordent seulement le comitè d'étalage).

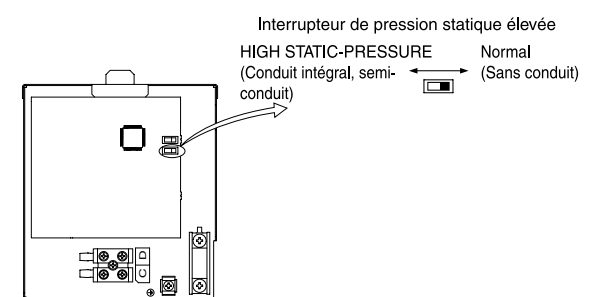


7. Réglage des commutateurs

Interrupteur de pression statique élevée

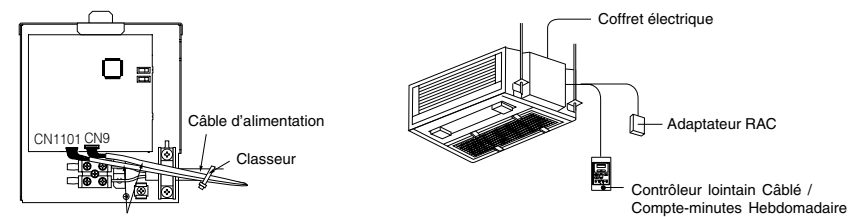
- Pour les types à conduit intégral et à semi-conduit, réglez l'interrupteur de pression statique élevée sur HIGH STATIC-PRESSURE.
- S'il n'est pas réglé sur HIGH STATIC-PRESSURE, il y aura réduction des capacités de chauffage et de refroidissement.

(Au moment de la livraison, l'interrupteur est sur "NORMAL")



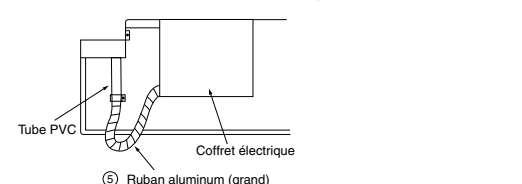
8. En raccordant HA le Système / H-LINK (Font allusion au diagramme ci-dessous) (Optionnel)

- Séparément acheté HA la Corde de Connexion est tenu d'être raccordé à HA-STSTÈME.
- Quant au branchement à H-Link, un adaptateur RAC séparément acheté est exigé.
- Pour installer l'installation électrique, la couverture de boîte électrique doit être ouverte. (Quant à HA-SYSTÈME communiquez à CN9 et pour l'adaptateur RAC, communiquez à CN1101)
- Die Verbindungsschnur und Starkstromkabel müssen eingeordnet und wie gezeigt, darin angebunden werden das Diagramm unten.
- Faites s'il vous plaît allusion aux manuels d'utilisateur respectifs de H-système et de l'adaptateur RAC, pour les détails de plus
- Faites s'il vous plaît allusion au manuel d'utilisateur pour les instructions pour l'enlèvement et l'installation de la boîte électrique.
- Pour ordonner toutes les parties optionnelles, renvoyez s'il vous plaît to le catalogue pour le nombre de partie.



9. Protection du fil de connexion

Enroulez la bande aluminium autour du tube PVC entre le coffret électrique et l'unité intérieure (bande de fil).



10. Essai de fonctionnement

- S'assurer que le climatiseur se trouve dans les conditions normales de fonctionnement pendant l'essai.
- Expliquer au client la bonne façon d'utiliser l'appareil suivant le mode d'emploi.
- Si l'appareil intérieure ne fonctionne pas, vérifier que les connexions ont été effectuées correctement.

ATTENTION

Les essais doivent être effectués sur une unité à la fois pour s'assurer que les câbles sont branchés correctement.